



# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**PLAYME HS-6000**  
model

Автоматический стерилизатор рук PLAYME HS-6000.

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед использованием.

### **Меры предосторожности**

1. Напряжение питания прибора AC 220 ~ 240 В ± 10%, 50/60 Гц
2. Не ремонтируйте прибор самостоятельно. В случае неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр.
3. Прибор должен быть установлен в чистом месте и защищен от влаги, пыли, солнечного света и огня.
4. Содержите прибор в чистоте, особенно в зоне сенсора.
5. Выбирайте подходящее дезинфицирующее средство и не используйте вязкую жидкость или жидкость, которая наносит вред коже.
6. Во избежание разлива при заливке дезинфицирующего средства следует использовать специальную воронку с фильтром. Держите дезинфицирующее средство и воронку подальше от детей.
7. Чтобы прибор находился в хорошем состоянии, дезинфекция должна производиться регулярно. Избегайте того, чтобы прибор находился без дезинфицирующего средства.
8. Если вы не используете прибор в течение длительного времени, слейте оставшуюся жидкость, плотно упакуйте его и поместите в чистое место. Не переворачивайте прибор.

### **Технические характеристики**

Напряжение питания: AC 220~240 В ± 10% 50/60 Гц

Потребляемая мощность: ≤ 20 Вт

Стандарт безопасности: серия I, тип B

Количество распыляемого вещества: 1~10 мл ± 10% за раз (дозированная подача), подача при срабатывании сенсора (непрерывное распыление)

Расстояние срабатывания сенсора: 8~12 см

Рабочая температура: 5°C~40°C

Рабочая влажность: ≤80%

Управление открытием дверей: реле 250 В 1 А, срабатывание после стерилизации

Объем жидкости: полный – 1500±10 мл, пустой – 100±10 мл

Максимальная емкость: 1500 мл

Хранение: нормальная комнатная температура

Стандарт продукта: GB9706 Q/DXJRT013–2009

Вес нетто: 2.2 кг

Вес брутто: 3.7 кг

Диаметр отверстий: 6 мм

Расстояние между отверстиями: 130 мм

Размеры: 230x150x375 мм

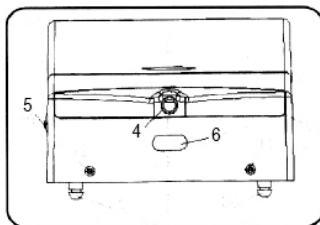
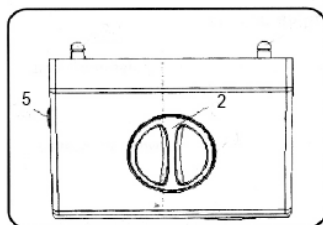
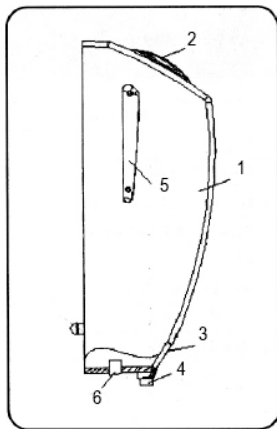
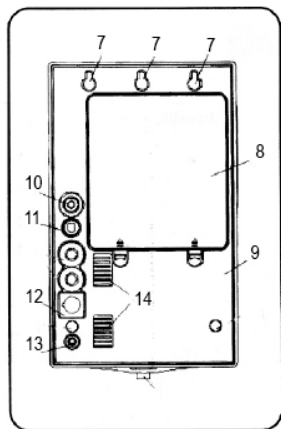
### **Комплект поставки**

1. Автоматический стерилизатор – 1 шт.
2. Комплект крепления – 1 шт.
3. Воронка – 1 шт.
4. Руководство пользователя – 1 шт.

Примечание: Комплект поставки устройства, его технические и функциональные характеристики могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

### **Внешний вид и название деталей**





1 – корпус

8 – крышка доступа к сосуду

2 – крышка заливного  
отверстия

9 – задняя панель

3 – индикатор

10 – регулировка дозы распыления

4 – распылитель

11 – выход управления дверью

5 – окно уровня жидкости

12 – выключатель питания

6 – сенсор

13 – вход кабеля питания

7 – крепежные отверстия    14 – вентиляционные отверстия

## **Монтаж прибора**

### **Монтаж прибора с помощью двух шурупов**

1. Просверлите два отверстия в стене. Расстояние между отверстиями и полом около 145 – 160 см.
2. Диаметр отверстий – 6 мм. Расстояние между отверстиями – 130 мм (отверстия должны быть на одном уровне по горизонтали).
3. Вставьте дюбели в отверстия и заверните крепежные шурупы, повесьте прибор на стену.

### **Монтаж прибора с помощью одного шурупа**

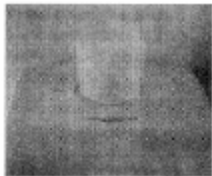
1. Просверлите одно отверстие в стене. Расстояние между отверстием и полом около 145 – 160 см.
2. Вставьте дюбель в отверстие и заверните крепежный шуруп, повесьте стерилизатор на стену.

## **Инструкция по эксплуатации**

### **Подготовка**

Перед использованием стерилизатора необходимо очистить емкость для дезинфицирующего средства, выполнив следующие действия.

1. Налейте в стерилизатор 75% спиртосодержащий раствор и выдержите в течение 30 минут, затем очистите сосуд.
2. Когда вы наливаете жидкость в сосуд, вы должны использовать воронку с фильтром, чтобы избежать засора распылителя.



3. Осторожно заливайте жидкость в стерилизатор, избегайте перелива жидкости. Уровень жидкости должен быть ниже красной предупреждающей линии.

4. После заливки жидкости закройте крышку.
5. Установите рукоятку дозирования спрея в крайнее правое положение, подвесьте стерилизатор, включите питание.
6. Протяните руку несколько раз в зону срабатывания сенсора, стерилизатор выпустит весь воздух, находящийся в насосе. После этого стерилизатор готов к использованию.

### **Эксплуатация**

Включить питание (выключатель в правом нижнем углу сзади)

1. Когда стерилизатор находится в режиме ожидания, горит зеленый индикатор.
2. Когда вы протягиваете руки в зону сенсора, стерилизатор распыляет жидкость и индикатор загорается красным цветом.
3. После распыления жидкости стерилизатор вернется в режим ожидания.

### **Заливка дезинфицирующего средства**

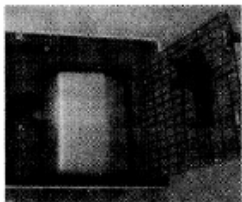
1. При добавлении дезинфицирующего средства следует использовать специальную воронку с фильтром.
2. Вы должны осторожно наливать жидкость в сосуд и следить за тем, чтобы жидкость не переливалась.
3. Уровень жидкости должен быть ниже красной предупреждающей линии.
4. После заливки средства необходимо закрыть крышку сосуда.

#### **Внимание:**

1. Когда количество дезинфицирующего средства меньше 100 мл, необходимо своевременно добавлять дезинфицирующее средство.
2. Избегайте, чтобы в сосуде не хватало дезинфицирующего средства в течение длительного времени, в противном случае прибор быстро загрязняется.

### **Снятие сосуда**

1. Сосуд должен быть полностью освобожден от жидкости.
2. Выключите питание и откройте крышку.



3. Выньте сосуд.
4. Откройте заливную крышку.

### **Чистка сосуда**

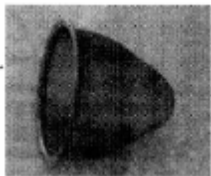
1. Сосуд для дезинфицирующей жидкости должен очищаться и стерилизоваться каждую неделю.
2. Выключите питание и достаньте сосуд. Откройте заливную крышку.
3. После очистки положите сосуд на 30 минут в спиртосодержащую жидкость.

### **Стерилизация сосуда**

1. Сосуд для дезинфицирующей жидкости сделан из высококачественного пластика и может стерилизоваться при высокой температуре или в микроволновой печи.
2. Выньте сосуд и откройте заливную крышку.
3. После очистки сосуда, разместите его в микроволновой печи на 20 минут.

### **Чистка фильтра**

1. Фильтр располагается в горловине сосуда для дезинфицирующей жидкости.



2. Когда вы достанете сосуд, вы также можете вынуть фильтр.

3. Помойте фильтр и положите на 30 минут в спиртосодержащую жидкость или простерилизуйте при высокой температуре.

### **Чистка распылителя**

1. Снимите коричневую крышку под распылителем, после этого будет виден распылитель. Демонтируйте распылитель.



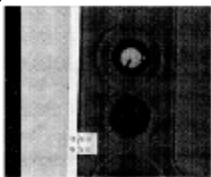
2. Отверните распылитель против часовой стрелки, помойте чистой водой и протрите хлопковой тканью.

3. Положите распылитель в спиртосодержащую жидкость или горячую воду.

4. После очистки заверните распылитель обратно. Необходимо плотно затянуть распылитель для обеспечения эффекта разбрызгивания.

### **Регулировка количества распыляемой жидкости**

1. Количество распыляемого вещества регулируется рукояткой, расположенной слева на задней стороне устройства.



2. В крайнем левом положении рукоятки количество распыления составляет  $1 \text{ мл} \pm 10\%$  за одно срабатывание

3. Количество распыления будет увеличиваться при повороте рукоятки по часовой стрелке

4. В крайнем правом положении рукоятки количество распыления максимальное



## **Выбор режима распыления**

Данный стерилизатор можно использовать для стерилизации рук в условиях повышенных требований к стерильности. Два режима работы прибора позволяют использовать прибор в следующих условиях.

### **Непрерывное распыление**

1. Режим непрерывного распыления часто используется в операционной комнате в больнице (для стерилизации рук), в лаборатории по изготовлению продуктов или производства лекарств.
2. Когда рукоятка регулировки количества распыляемого вещества находится в крайнем правом положении, режим стерилизатора - непрерывное распыление.
3. Когда стерилизатор находится в режиме непрерывного распыления, количество дезинфицирующего средства также может быть изменено пользователем. Когда вы протягиваете руки к области датчика, стерилизатор распыляет жидкость. При удалении рук стерилизатор перестанет распылять жидкость.

### **Дозированное распыление**

1. Дозированное распыление используется в больницах, производстве продуктов и медикаментов, на кухнях и в столовых, банках и кассах, аэропортах и станциях, развлекательных центрах, салонах красоты, отелях, офисах, университетах и школах, детских садах.
2. Когда рукоятка регулировки количества распыляемой жидкости находится в крайнем левом положении, режим стерилизатора – распыление фиксированного количества жидкости.
3. В режиме распыления фиксированного количества жидкости положение регулятора определяет объем распыления. Количество распыляемого вещества регулируется в диапазоне от 1 до 10 мл ± 10%.
4. При положении регулятора в крайнем правом положении доза распыления максимальная.

### **Управление открытием дверей**

Данный прибор поддерживает функцию управления открытием двери в помещении. Дверь будет закрыта до тех пор, пока не сработает стерилизатор для рук. Эта функция используется в

специальных местах таких как операционные и лаборатории на фармацевтических заводах. Каждый раз после срабатывания стерилизатора, прибор подает сигнал для открытия дверей. Дверь будет открыта на протяжении 6 секунд. После 6 секунд дверь автоматически закрывается. Каждый стерилизатор может быть подключен только к одной контрольной двери.

### **Подключение между стерилизатором и контрольной дверью**

Вставьте разъем кабеля в соответствующее отверстие на задней панели для подключения прибора к контролеру дверей. Сигнал управления открытием дверей формируется с помощью реле. В режиме ожидания реле не подает сигнал. Как только стерилизатор сработал реле подает сигнал на протяжении 6 секунд. Мощность реле не высокая, таким образом, реле не может управлять мощным оборудованием. Мощность сигнала подаваемого реле: 250 В, 1 А.

### **Плановое техническое обслуживание**

	Содержание
Питание	Вы должны отключить питание перед чисткой стерилизатора
Чистка прибора	Протрите корпус стерилизатора влажной мягкой тканью. Пожалуйста, не используйте летучие жидкости для протирки стерилизатора, такие как, разбавитель, бензол и т.д.
Рабочая среда	Стерилизатор должен быть установлен в чистом месте и защищен от влаги, пыли, солнечного света и огня.
Чистка сосуда	Сосуд следует чистить каждую неделю. Дайте стерилизатору распылить дезинфицирующее средство, а затем отключите питание. Достаньте сосуд и вымойте его. Положите сосуд в спиртосодержащую жидкость на 30 минут.
Стерилизация сосуда	Емкость для дезинфицирующего средства изготовлена из высококачественного пластика и может стерилизоваться при высокой температуре в микроволновой печи.
Чистка фильтра	Снимите крышку контейнера и выньте сосуд, а затем вы можете вынуть фильтр из сосуда. Промойте фильтр.

	Положите фильтр на 30 минут в спиртосодержащую жидкость или стерилизуйте при высокой температуре.
Чистка воронки	Протрите воронку мягким материалом. Воронку также можно стерилизовать при высокой температуре в микроволновой печи.
Хранение	Если долго не пользуетесь устройством, отключите питание и слейте оставшуюся жидкость. Добавьте в сосуд чистую воду, чтобы полностью промыть его. Затем слейте оставшуюся жидкость. Добавьте 75% спирта в сосуд и держите его в течение 30 минут. Затем слейте спирт и закройте крышку. Упакуйте стерилизатор и поместите в чистое место.

### Устранение типовых неисправностей

Неисправность	Причина	Устранение
Не горит индикатор	Выключено питание	Включите питание
	Не подключено питание	Проверьте соединение
	Неисправен предохранитель	Проверьте предохранитель
Стерилизатор не работает	Рука находится слишком далеко от зоны сенсора	Расположите руку в пределах 8~12 см от сенсора
	В зоне сенсора находится блестящий предмет, например, нержавеющая сталь	Удалите блестящий предмет
	Яркий блеск или солнечный свет могут влиять на сенсор	Избегайте размещения стерилизатора на солнце или ярком блеске

	Окно сенсора загрязнено	Очистите окно сенсора
Засор распылителя	В жидкости есть примеси	Используйте воронку при заливке жидкости Используйте правильную жидкость
	Прибор долго не использовался, кристаллизация дезсредства в сопле распылителя	Положите распылитель в спирт или горячую воду для очистки распылителя
	Если окружающая среда загрязнена, то сопло распылителя может засориться	Отверните колпачок распылителя против часовой стрелки и промойте примеси в распылителе
Капает жидкость	Перелив жидкости	Уровень жидкости должен быть ниже красной линии
Недостаточное количество распыляемой жидкости	Низкое напряжение в сети питания	Стерилизатор не может использоваться при пониженном напряжении питания. Напряжение должно быть 220 В ± 10%

### Выбор дезинфицирующего средства

Дезинфицирующее средство для рук торговой марки Danniir и 75% спиртосодержащий раствор являются лучшим выбором для стерилизатора.

Дезинфицирующее средство для рук не должно наносить вреда коже.

Не используйте жидкость, которая может вызвать аллергическую реакцию или раздражение кожи, жидкость с аномальным запахом или вязкую жидкость.

## Гарантийный талон

Условия гарантийного обслуживания:

1. Срок гарантийного обслуживания исчисляется с момента продажи оборудования и составляет 12 месяцев. В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена вышедших из строя элементов оборудования в течение всего гарантийного срока при условии правильной его эксплуатации.
2. Основанием для гарантийного ремонта является наличие правильно заполненного гарантийного талона с обязательным указанием даты продажи, печатью продающей организации, подписью представителя продавца.
3. Для требования о замене дефектного оборудования необходимым условием является наличие полного комплекта поставки.
4. Гарантийный ремонт или замена изделия, по выбору лица, несущего гарантийные обязательства, производится в течение 45-ти дней со дня передачи оборудования в авторизованный сервисный центр.
5. Гарантийное обслуживание оборудования не производится в следующих случаях:
  - 5.1 После истечения гарантийного срока;
  - 5.2. При повреждении, вызванном нарушением правил транспортировки, хранения или эксплуатации;
  - 5.3 При наличии следов несанкционированного ремонта или постороннего вмешательства;
  - 5.4 При повреждении заводской маркировки (модель, номер партии, серийный номер и т.п.) или гарантийной пломбы производителя или поставщика;
  - 5.5 При механических повреждениях, вызванных попаданием внутрь изделия посторонних веществ, предметов, жидкостей и т.д.;
  - 5.6 При обнаружении дефектов, вызванных несоответствием государственным стандартам параметров электропитания и другим обязательным техническим условиям;
6. В случае возникновения дефектов или повреждений, не связанных с производственным дефектом или по истечении гарантийного срока, диагностика и ремонт оборудования производится в соответствии с действующими ценами авторизованных сервисных центров.

Претензий к внешнему виду устройства не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен:

Покупатель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

Дата « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

### Свидетельство о продаже

Модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата покупки: \_\_\_\_\_

Наименование, адрес и штамп (печать) организации-продавца:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

\_\_\_\_\_

### Техническая поддержка

Информацию о расположении авторизованных сервисных центров можно получить в местах приобретения товаров Playme, на сайте [www.playme-russia.ru](http://www.playme-russia.ru) и по электронной почте – [info@playme-russia.ru](mailto:info@playme-russia.ru)

ERC

